



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/25850
27 May 1993
CHINESE
ORIGINAL, ENGLISH

1993年5月26日

亚美尼亚常驻联合国代表

给安全理事会主席的信

谨向你转交亚美尼亚总统列翁·捷尔-彼得罗相先生阁下用传真发来的声明,内中涉及1993年5月18日欧安会明斯克集团主席、俄罗斯联邦、美利坚合众国和土耳其共和国提出的倡议。

请将该声明作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

亚历山大·阿尔祖马尼扬(签名)

附件

1993年5月26日

亚美尼亚共和国总统的声明

亚美尼亚共和国决定同意5月18日的“3加1”倡议和承担责任充分执行有关亚美尼亚的规定。亚美尼亚的决定是以这一信念为基础的：这项倡议首次为本区域的和平提供了一个真正的机会，而这个和平机会又使得纳戈尔内卡拉巴赫的冲突有可能通过和平谈判得到解决。

在采取这样一个立场时，亚美尼亚考虑到安全理事会第822(1993)号决议，其中规定，卷入冲突的所有国家和方面都必须充分和立即予以遵守；还考虑到为本区域各国的安全起见，必须避免战争的升级和加深。

尽管考虑到这些因素，但必须指出，该倡议在保证纳戈尔内卡拉巴赫人民的安全和权利方面仍有令人关注之处。亚美尼亚并不完全相信，阿塞拜疆已放弃了它用军事手段解决纳戈尔内卡拉巴赫冲突的政策。

尽管如此，亚美尼亚仍决心采取能够增加现有可能性的那些步骤。因此，亚美尼亚不仅重申其所有交通路线都对其各邻国包括纳希切万自治共和国开放，而且还准备就一项关于这个问题的多方区域协定做出承诺。

亚美尼亚由于决心加强和平的可能性，还有义务为纳戈尔内卡拉巴赫人民的安全担负更多责任，实际上成为严格执行各点协议的保证者。因此，亚美尼亚共和国毫不含糊地宣布，它不容忍任何违反这些协议的行为，并期望该倡议的提出者和国际社会也承担相应的义务。

在纳戈尔内卡拉巴赫冲突军事化四年之后，国际社会包括联合国、欧安会和各个国家实际上迄今仍未采取任何步骤，来保护纳戈尔内卡拉巴赫的平民百姓免遭阿塞拜疆的封锁、屠杀、驱逐和飞机轰炸。国际社会不能只坚持捍卫国际法的一个方

面而忽视另一个方面。

如果在纳戈尔内卡拉巴赫自卫部队撤退之后克尔巴贾尔重新军事化,或比较笼统地说,如果在军事活动如倡议所提出的那样停止之后阿塞拜疆又恢复军事活动,那么,不仅纳戈尔内卡拉巴赫人民的安全要受到威胁,而且调解努力会因此而失败,从而使国际调解概念本身不可挽回地失去信誉。

亚美尼亚共和国政府准备建设性地参加倡议的执行,但有一项谅解是,通过接受这项倡议,阿塞拜疆将从此放弃用军事手段解决纳戈尔内卡拉巴赫冲突的政策。因此,倡议的提出者,国际社会、特别是联合国和欧安会应使阿塞拜疆对任何违反国际法和行为准则的行为负责。
